



Для немедленной публикации:
15/07/2015 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО
(ANDREW M. CUOMO)

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ ОБ ОРГАНИЗАЦИИ НОВОГО
ЦЕНТРА РАЗВИТИЯ ТРУДОВЫХ РЕСУРСОВ В ВОСТОЧНОЙ ЧАСТИ (EAST SIDE)
г. БУФФАЛО (BUFFALO)**

***Новый Центр развития трудовых ресурсов привлечет население,
проживающее в районе бизнес-парка Northland Avenue
Belt Line Corridor Business Park (стоимость проекта 44 млн. долларов),***

***перед которым откроется целый ряд возможностей в части получения
специальностей в сферах передового производства и
организации/эксплуатации электрических систем***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня раскрыл планы в отношении создания Центра развития трудовых ресурсов в Западном Нью-Йорк (Western New York Workforce Development Center), нового комплекса, деятельность которого будет, главным образом, ориентирована на подготовку специалистов в сфере передового производства и энергетическом секторе. Размещаемый на территории Восточной части (East Side) Буффало (Buffalo), Центр будет организован в здании площадью 100 000 квадратных футов (9 тыс. кв. м.), расположенном по адресу 683 Northland Avenue, которое пустовало в течение 25 лет.

«Здесь в Буффало (Buffalo) мы создаем так много рабочих мест, что мы должны обеспечить достаточное количество специалистов на занятие всех вакансий. Именно поэтому новый Центр развития трудовых ресурсов (Workforce Development Center) настолько важен – специалисты должны обладать навыками, которые позволят им компетентно работать на новых постах, — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), — Мы хотим, чтобы наш регион и общество развивались в унисон, а такое развитие предполагает и развитие Восточной части (East Side) города. В новом Буффало (Buffalo) возможности есть для всех, и сегодняшнее заявление является кульминационной точкой реализации этой стратегии».

Будучи ключевой инициативой в рамках реализации плана развития Буффало «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion) и центральным элементом новой стратегической инициативы по планированию развития трудовых ресурсов, реализуемой Управлением энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority), Центр развития трудовых ресурсов (Workforce Development Center) обеспечит подготовку активных и разносторонних квалифицированных и компетентных трудовых ресурсов, которые смогут отвечать на вызовы энергетического сектора и сферы передового производства 21-го столетия. Инициатива предполагает создание двух совмещенных тренировочных учреждений: Центра подготовки специалистов в области передового производства (Advanced Manufacturing Training Center) и Центра подготовки специалистов в секторе коммунальной энергетики будущего и экологически чистой энергетики (Utility of the Future & Clean Energy Training Center).

Предполагается, что финансирование Центра развития трудовых ресурсов в Западном Нью-Йорке (Western New York Workforce Development Center) составит 29 миллионов долларов, которые будут выделены в рамках инициативы «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion). Губернатор Куомо (Cuomo) также запросил об утверждении Советом директоров Управления энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority Board of Trustees) инвестиции в размере до 15 миллионов долларов, средства которой пойдут на поддержку направления подготовки специалистов энергетического сектора под эгидой Центра, поскольку такая инвестиция утверждена фискальным бюджетом Управления энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority) на 2015 год и четырехлетним планом реализации финансовых операций.

Данный проект, который будет реализован в Восточной части (East Side) города Буффало (Buffalo) является всего лишь одним из элементов в рамках освоения средств беспрецедентных по своему объему инвестиций, направляемых Губернатором на меры по развитию уникальных возможностей роста и развития, открываемых перед регионом Западного Нью-Йорка (Western New York) на протяжении последних четырех лет. Чтобы ознакомиться с неполным списком проектов, реализация которых запланирована в Восточной части (East Side) Буффало, и данными в отношении их финансирования штатом, нажмите [сюда](#).

Управление энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority), корпорация Empire State Development, Управление по вопросам научных исследований в штате Нью-Йорк (New York State Research and Development Authority), Электрическая и газовая корпорация штата Нью-Йорк (New York State Electric and Gas Corporation), Национальные электросети (National Grid) и Электрическая и газовая корпорация Рочестера (Rochester Gas and Electric Corporation) подписали Меморандум о взаимопонимании, в котором четко определены их роли, в том числе в части обеспечения поддержки данной уникальной инициативы в области образования и повышения квалификации населения.

Подписание Меморандума о взаимопонимании имело место после объявления

Губернатора, сделанного им в сентябре 2014 года, о выделении 6,7 миллионов долларов в рамках программы «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion), которые будут использованы с целью приобретения и целевого планирования участка незанятых или неэффективно используемых промышленных земель площадью 50 акров (20 га) в районе Northland Avenue Belt Line Corridor на в Восточной части (East Side) Буффало. Корпорация Empire State Development — агентство по экономическому развитию штата Нью-Йорк — предоставит некоммерческой организации Buffalo Urban Development Corporation из города Буффало (Buffalo), которая занимается освоением земель и застройкой земельных участков в городе Буффало, средства для покупки земли и перепланировки и новой застройки участка.

В настоящее время также принимаются меры по бизнес-планированию в рамках организации Центра развития трудовых ресурсов (Workforce Development Center), в частности разрабатываются программы тренингов, отрабатывается модель управления целевыми программами и центром, а также просчитывается его экономическая обоснованность и рентабельность. Корпорация городского строительства Буффало (Buffalo Urban Development Corporation) привлекла группу ведущих консультантов из компании LiRo Engineers, которые должны разработать план перепланировки и реконструкции приобретенных в последнее время объектов собственности. Перед специалистами LiRo стоит задача анализа документации, подготовки детализированного анализа актуальных условий для каждого объекта собственности, разработки маркетинговой стратегии в отношении объектов недвижимости, координации мер по обеспечению соответствия Закону штата о качестве окружающей среды (State Environmental Quality Review Act) и подготовки плана реконструкции. Компания LiRo, работающая в партнерстве с компанией Mustard Seed Consulting, которая базируется в городе Буффало (Buffalo), начала проведение мероприятий по взаимодействию с общественностью в рамках генерального планирования работ в районе Northland Avenue Belt Line Corridor, в связи с чем под ее руководством будут проведены ряд публичных форумов и встреч с ключевыми представителями в ближайшие недели и месяцы. Комплекс усовершенствований в структуре района также предусматривает усовершенствование уличного ландшафта и инфраструктуры, меры в отношении которого будут приниматься городом Буффало (City of Buffalo).

Работа Центра подготовки специалистов в области передового производства (Advanced Manufacturing Training Center) будет сосредоточена на нуждах производителей в частности на нуждах по заполнению имеющихся на региональном уровне квалификационных лакун в местном кадровом сегменте. Промышленное производство является в настоящее время третьей по масштабу отраслью экономики региона, в которой занято более 50 000 человек, а валовой региональный продукт которой составляет 6,3 млрд долларов. Согласно оценкам в период с настоящего времени по 2020 год в производственном секторе региона Буффало-Ниагара (Buffalo/Niagara) возникнут почти 17 000 вакансий, обусловленных уходом нынешних сотрудников на пенсию и экономическим

ростом. Однако трудовые ресурсы региона в настоящее время не обладают профессиональными навыками для удовлетворения этих нужд.

Президент, генеральный директор и руководитель корпорации Empire State Development Говард Земски (Howard Zemsky) сказал: «Перепланировка и новая застройка участка соответствует стратегии разумного роста Регионального совета экономического развития Западного Нью-Йорка (Western New York Regional Economic Development Council) и в будущем предоставит многим местным жителям возможности трудоустройства в пределах пешеходной доступности от их мест проживания».

Деятельность Управления энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority) на базе Центра подготовки специалистов в секторе коммунальной энергетики будущего и экологически чистой энергетики (Utility of the Future & Clean Energy Training Center) будет сосредоточена на необходимости создания инновационных стратегий для тренинга, привлечения и удержания на рабочих местах профильных специалистов, по мере того как в течение последующих 5 - 10 лет ожидается массовый выход на пенсию специалистов, работающих в этом секторе сегодня. В рамках деятельности Управления будут приниматься меры по созданию возможностей для текущих и новых работников в части приобретения ими необходимых навыков для работы в развивающемся энергетическом секторе на этапе его трансформации в энергетическую систему будущего.

Председатель Управления по вопросам энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority) Джон Келмель (John Koelmel) сказал: «После того, как Центр станет полностью функционален, он откроет перед Западным Нью-Йорком все свои преимущества. Мы будем в гораздо более выгодном положении в части последовательного удовлетворения потребностей в квалифицированных кадрах для коммунальных и прочих профильных компаний в регионе, работающих в широком целевом диапазоне. Помимо этого, расширенная численность талантливых специалистов станет дополнительным преимуществом в глазах различных компаний, рассматривающих возможность организации здесь своих предприятий».

Джил К. Куинионес (Gil C. Quiniones), президент и генеральный директор Управления по вопросам энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority) добавил: «Центр станет ключевым компонентом стратегии Губернатора на создание электрической сети, способной обеспечить нужды потребителей и предприятий Нью-Йорка в электроэнергии в долгосрочной перспективе. Единственно возможным подходом к вопросу обеспечения стабильного энергетического будущего для штата Нью-Йорк является подход, предполагающий формирование мотивированной и квалифицированной кадровой прослойки. Нам необходимо иметь наготове новое поколение специалистов коммунальной сферы, а параллельно и далее принимать меры по повышению квалификации текущих работников данного сектора».

Значение вопроса развития трудовых ресурсов в значительной мере возросло в результате внедрения Губернатором инициативы Reforming the Energy Vision (Стратегия реформирования энергетического сектора), которая призвана фундаментальным образом преобразовать систему распределения электроэнергии в штате Нью-Йорк. Центр поможет Управлению энергетике штата Нью-Йорк (New York Power Authority), а в дальнейшем и прочим коммунальным предприятиям и системам подготовиться к быстрой интеграции инновационной технологии в реализуемые на сегодняшний день функции, а также послужит источником высококвалифицированных кадров для занятия целевых должностей начального уровня.

Данная инициатива также обеспечит удовлетворение потребностей развивающегося сектора возобновляемой энергетики. В скором будущем город Буффало (Buffalo) станет домом для крупнейшего в мире предприятия по производству фотоэлектрических панелей, SolarCity, которое будет размещаться на участке RiverBend в Южном Буффало (South Buffalo); появление в городе такого предприятия предполагает создание в регионе целого ряда рабочих мест, относящихся в сфере энергетике.

Район Northland Avenue Belt Line Corridor, который является промышленным, коммерческим и жилым районом, — это одна из самых обширных промышленных зон в плане размеров и плотности застройки в Восточной части Буффало (Buffalo's East Side). Изначально он создавался как производственный центр, будучи местом пересечения нескольких крупных железнодорожных коридоров, включая линию «Beltline» железной дороги New York Central. На протяжении почти 100 лет строение по адресу 683 Northland было домом компании Niagara Machine & Tool Works (впоследствии Clearing Niagara). Компания Niagara Machine была учреждена Джорджем Дж. Муншауэром (George J. Munschauer) в 1879 году и стала одной из крупнейших компаний в своем сегменте в районе на Северо-востоке. Компания занималась разработкой и строительством штампующих и гибочных прессов для листового металла; продукция компании поставлялась производителям автомобилей и различного оборудования по всему миру.

Сенатор Тим Кеннеди (Tim Kennedy) сказал: «Благодаря этой столь необходимой инвестиции в Восточную часть города Буффало (Buffalo's East Side), мы вдыхаем новую жизнь в пустующее здание и привлекаем новые возможности в районы, которые на протяжении достаточно долгого времени оставались без внимания». Создание обучающего комплекса с бюджетом 44 млн. долларов для подготовки квалифицированных специалистов поможет нам обеспечить население инструментами, знаниями и опытом, которые необходимы им для достижения успеха в сфере производства и энергетическом секторе, а также демонстрирует нам, что Губернатор Куомо (Cuomo) не только ориентирован на развитие города Буффало (Buffalo), но также на развитие людей, считающего Буффало своим домом».

Член нижней палаты Законодательного собрания Кристал Пиплз-Стоукс (Crystal

Peoples-Stokes) отметила: «Развитие Восточной части города Буффало в рамках программы «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion) продолжается и сегодня благодаря стратегическим инвестициям. Центр развития трудовых ресурсов в Западном Нью-Йорке (Western New York Workforce Development Center) облегчит процесс подготовки для получения перспективных специальностей в таких отраслях как передовое производство и энергетика. По мере того, как компании растут и расширяются, нам необходимо обеспечить наличие доступных квалифицированных трудовых ресурсов. Объект, который будет размещен на площади 200 000 квадратных футов (18,5 тыс. кв. м.), подчеркивает направленность государственного сектора на удовлетворение потребностей частного сектора в трудовых ресурсах. Я аплодирую Губернатору Куомо (Cuomo) за его продолжающиеся стратегические инвестиции, средства которых находят свое применение в Буффало (Buffalo) и на всей территории Западного Нью-Йорка (Western New York)».

Мэр города Буффало (Buffalo) Байрон Браун (Byron Brown) подчеркнул: «По мере того, как наша экономика развивается, а диапазон возможностей для нашего города расширяется, мы должны уделить пристальное и внимание вопросу будущего трудоустройства нашего населения, а новый центр по развитию трудовых ресурсов в Восточной части Буффало (Buffalo's East Side) как раз и будет решать соответствующие задачи. Я благодарю Губернатора Эндрю Куомо (Andrew Cuomo) за его стабильный курс на обеспечение благосостояния Буффало (Buffalo) и на достижение нашей общей цели, которая заключается в формировании диверсифицированных и квалифицированных трудовых ресурсов, готовых удовлетворить растущим потребностям сфер передового производства и энергетике в нашем городе».

Глава исполнительной власти округа Эри (Erie) Марк Полонкарз (Mark Poloncarz) сказал: «Я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) за то, что он опять продемонстрировал всем свою преданность городу Буффало (Buffalo) и округу Эри (Erie), а также за его стратегическое видение, в контексте которого реализуется идея об организации Центра подготовки трудовых ресурсов (Workforce Training Center). В рамках этого проекта местные трудовые ресурсы пройдут необходимую подготовку, которая обеспечит им развитие карьеры, а сам проект, к тому же, послужит стимулом в рамках дальнейшего развития восточной части города Буффало (East Side). Губернатор Куомо (Cuomo) понимает, что все без исключения общины должны стать неотъемлемой частью процесса экономического возрождения, происходящего здесь, и данный проект является иллюстративным примером нового взгляда на развитие, который формируется у нас, в округе Эри (Erie)».

###

Дополнительная информация доступна на сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418